



FRANÇAIS

DP482B



P/NO : MFL61986213



AVERTISSEMENT
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION : AFIN DE MINIMISER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE DE CET APPAREIL N'EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL À DES PERSONNES QUALIFIÉES.



Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le corps de l'appareil, qui peut être suffisamment élevée pour provoquer un risque d'électrocution.



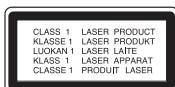
Le symbole d'un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

AVERTISSEMENT : n'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou tout autre meuble similaire.

ATTENTION : n'obstruez pas les ouvertures d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Les fentes et les ouvertures du boîtier servent à assurer la ventilation et le bon fonctionnement de l'appareil, ainsi qu'à le protéger contre la surchauffe. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être placé dans un emplacement fermé tel qu'une bibliothèque ou une étagère, à moins d'assurer une ventilation adéquate ou que les instructions du fabricant l'autorisent.

ATTENTION : cet appareil utilise un système laser. Afin de garantir l'utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si l'appareil nécessite une intervention de maintenance, contactez un point de service après-



vente agréé. L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que ceux décrits dans ce document peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses. Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Le rayonnement laser est visible lorsque l'appareil est ouvert. NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE FAISCEAU.

ATTENTION : l'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau ou à des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être posé sur l'appareil.

AVERTISSEMENT

- Ne gênez pas la ventilation en recouvrant les ouvertures d'aération avec des objets tels que des journaux, une nappe, des rideaux, etc.
- Ne posez pas sur l'appareil des sources de flamme nue telle que des bougies allumées.
- Les batteries usagées ne doivent pas être jetées comme des déchets ordinaires ni être incinérées. L'élimination des batteries peut avoir des effets sur l'environnement auxquels il convient de prêter attention.
- N'utilisez l'appareil que sous les climats tempérés ou tropicaux.
- L'utilisation prolongée d'un casque ou d'écouteurs à un volume élevé peut provoquer une perte d'audition.
- La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, telle que la lumière directe du soleil, les flammes, etc.
- Pour votre propre sécurité, ne retirez pas la batterie intégrée à votre appareil. Si vous devez remplacer la batterie, rappez l'appareil au service après-vente ou au revendeur LG Electronics agréé le plus proche.

PRÉCAUTION concernant le cordon d'alimentation Il est recommandé de brancher la plupart des appareils sur un circuit dédié.

Autrement dit, il ne doivent pas être raccordés à une autre prise d'alimentation ou à un circuit comportant une prise de courant qui alimente uniquement cet appareil et qui n'a ni autres prises ni circuit dérivé. Reportez-vous à la page des spécifications de ce manuel d'utilisation pour plus de détails. Ne surchargez pas les prises murales. Les prises murales surchargées, desserrées ou endommagées, les câbles de rallonge, les cordons d'alimentation effilochés, ou les gaines isolantes craquelées ou endommagées constituent un danger. Chacune de ces conditions peut entraîner un risque de choc électrique







ou d'incendie. Examinez régulièrement le cordon de votre appareil et, si son aspect indique qu'il est endommagé ou détérioré, débranchez-le, cessez d'utiliser l'appareil, et faites remplacer le cordon par une pièce de rechange appropriée auprès d'un point de service après-vente agréé.

Protégez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne puisse pas être tordu, entortillé, pincé, coincé dans une porte ou piétiné. Faites particulièrement attention aux fiches, aux prises murales et au point d'où sort le cordon de l'appareil.

Pour déconnecter l'appareil du réseau électrique, retirez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.

Formats de disque pris en charge	3
Pile rechargeable	3
Unité principale	4
Télécommande	5
Connexions d'alimentation	6
Raccordement de l'appareil	7
Faire pivoter l'écran à cristaux liquides	7
Sélection du mode de fonctionnement	7
Réglage des paramètres	8-9
Affichage des informations du disque	9
Lecture d'un disque	10-11
Lecture d'un DivX	11
Écoute de CD audio ou de fichiers musicaux	12
Visionnage de photos	12
Enregistrement USB direct	13
Utilisation d'une clé USB à mémoire flash	13
Playing a Game	14
Codes de langue	15
Codes de région	15
Dépannage	16
Spécifications	16

Formats de disque pris en charge

Type	Logo
DVD-VIDEO : disques que vous pouvez acheter ou louer, comme des films.	
DVD-R : mode vidéo uniquement, le disque doit être finalisé	
DVD-RW : mode VR, mode vidéo uniquement, le disque doit être finalisé	
DVD+R : mode vidéo uniquement	
DVD+RW : mode vidéo uniquement	
Audio CD : CD de musique ou CD-R/CD-RW respectant le format des CD Audio disponibles dans le commerce.	

Cette unité lit les DVD±R/RW et CD-R/RW contenant des pistes audio, des fichiers DivX, MP3, WMA et/ou JPEG. Certains DVD±RW/DVD±R ou CD-RW/CD-R ne peuvent pas être lus par l'unité en raison de la qualité de l'enregistrement, de l'état physique du disque, ou encore des caractéristiques du dispositif d'enregistrement et du logiciel de création.

Fabriquée sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le logo représentant un double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories

"DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

À propos du symbole ()

Le symbole "()" peut apparaître sur votre écran de téléviseur durant le fonctionnement. Il signifie que la fonction décrite dans ce manuel n'est pas disponible avec ce disque.

Codes de région

Un code de région est indiqué à l'arrière de l'appareil. Ce dernier ne peut lire que les disques DVD de la même zone ou portant la mention "ALL" (Toutes zones).

- La plupart des disques DVD comportent un globe avec un ou plusieurs chiffres à l'intérieur clairement visible sur la pochette. Ce chiffre doit coïncider avec le code de région de votre appareil, autrement le disque ne pourra pas être lu.
- Si vous essayez de lire un DVD dont le code de région diffère de celui de votre appareil, vous verrez s'afficher le message "Code régional incorrect" sur l'écran de votre téléviseur.

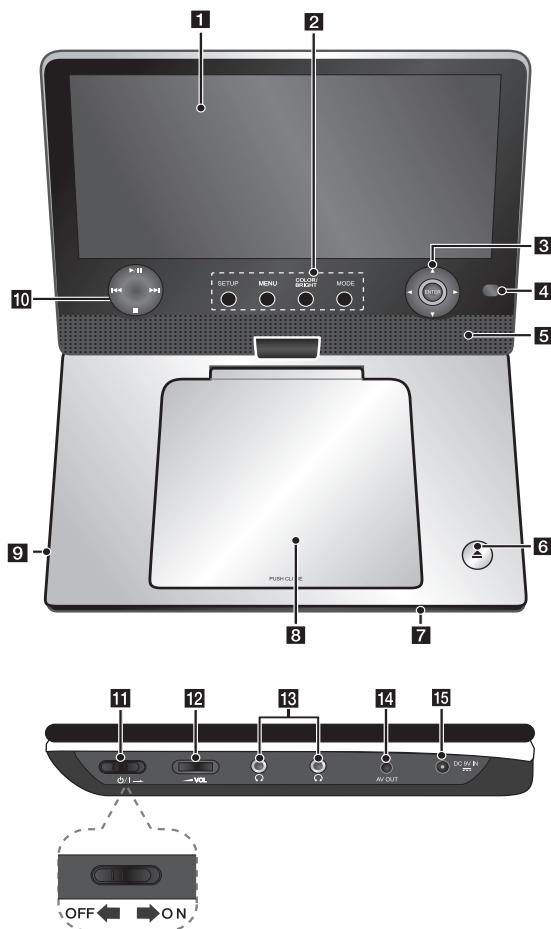
Droits d'auteur

La loi interdit de copier, diffuser, montrer, transmettre par câble, présenter en public ou louer du contenu protégé par droits d'auteur sans autorisation. Cet appareil intègre la fonction de protection contre la copie développée par Macrovision. Des signaux de protection contre la copie sont enregistrés sur certains disques. Lors de l'enregistrement et de la lecture des images contenues sur ces disques, des déformations de l'image apparaîtront. Ce produit est doté d'une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit faire l'objet d'une autorisation par Macrovision et est exclusivement réservée à un usage domestique et à d'autres types de visionnage limités, sauf autorisation expresse de Macrovision. Les opérations d'ingénierie inverse et de démontage sont interdites.

Pile rechargeable

- Sa batterie interne rechargeable vous offre la liberté de faire passer l'appareil de main en main et de lire les fichiers sans le cordon d'alimentation.
 - La batterie interne rechargeable commencera à se charger uniquement une fois l'appareil éteint et l'adaptateur secteur connecté à une prise d'alimentation.
 - Le chargement s'arrête dès que vous mettez l'appareil en marche.
 - Le chargement dure environ 4 heures.
 - Autonomie de la batterie : environ 4 h 30.
- La durée de fonctionnement sur batterie peut varier en fonction de l'état de la batterie, du mode de fonctionnement et des conditions environnementales, et la durée maximale de lecture est de 5 h 30.
- Le voyant de la batterie s'allume en rouge pendant le chargement. Une fois le chargement terminé, le voyant devient vert.
 - Lorsque la batterie n'a plus que quelques minutes d'autonomie, le symbole " " clignote à l'écran.

Unité principale



4

1 Écran LCD

2 Touches de fonction

- **SETUP** : permet d'afficher ou de quitter le menu de configuration.
- **COLOR/BRIGHT* (Couleur/ Luminosité)** : permet d'afficher le menu Luminosité ou Couleur pour régler l'écran LCD.
- **MENU** : permet d'accéder au menu du DVD.
- **MODE** : sélectionne un mode de fonctionnement entre [DISC] et [USB].

* Pour régler la couleur ou la luminosité de l'écran LCD, appuyez plusieurs fois sur la touche COLOR/BRIGHT sur l'unité principale pour afficher le menu Luminosité ou Couleur, puis utilisez les touches ◀ / ▶ pour ajuster la valeur. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer le réglage.

3 Touches de commandes des menus

- **◀ ▶ ▲ ▼ (gauche/droite/haut/bas)** : permet de sélectionner une option dans le menu.
- **ENTER** : permet de confirmer la sélection du menu.

4 Capteur infrarouge : pointez la télécommande en direction du capteur. Pour pouvoir commander l'appareil avec la télécommande, ne repliez pas l'écran à cristaux liquides.

5 Haut-parleurs

6 OPEN : permet d'ouvrir le couvercle du disque.

7 Capteur de la télécommande : dirigez la télécommande vers ce point.

- Le voyant s'allume en rouge pendant le chargement et devient vert lorsque le chargement est terminé. (Voir page 3 pour plus de détails.)
- Le voyant s'allume en vert pendant quelques secondes lors de la mise

en marche de l'appareil.

8 Couvercle du disque

9 Port USB : pour connecter une clé USB

10 ▶ (Play)/ ⏸ (Pause) : permet de démarrer la lecture et de la suspendre momentanément ; appuyez une nouvelle fois pour reprendre la lecture.

• **■ (Stop)** : permet d'arrêter la lecture.

• **◀◀ (saut)** : permet d'effectuer une recherche vers l'arrière* ou de revenir au début du chapitre, de la piste ou du fichier en cours ou bien à la piste, au fichier ou au chapitre précédent.

• **▶▶ (saut)** : permet d'effectuer une recherche vers l'avant* ou de passer à la piste, au fichier ou au chapitre suivant.

* Maintenez la touche enfoncée pendant environ deux secondes.

11 ⏻/⏻ (Alimentation) : permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.

Remarque : pour commander l'appareil, le bouton d'alimentation doit être mis en position ON (Marche).

12 ◀ VOL (Volume) : permet de régler le niveau du volume des écouteurs et du haut-parleur intégré.

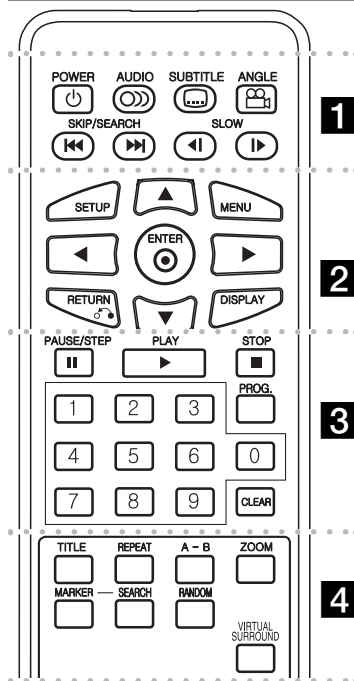
13 🎧 (Prise casque) : permet de raccorder un casque ou des écouteurs.

14 AV OUT : raccordez cette sortie à un téléviseur doté d'entrées audio et vidéo.

15 DC 9V IN : permet de connecter l'adaptateur secteur ou l'adaptateur pour allume-cigares.

Télécommande

Remarque : pour commander l'appareil à l'aide de la télécommande, le bouton d'alimentation doit être mis en position ON (Marche) (voir page 4).



POWER (⏻): permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.
AUDIO (🔊): permet de sélectionner une langue ou un canal audio.
SUBTITLE (📄): permet de sélectionner une langue pour les sous-titres.
ANGLE (👁️): permet de sélectionner un angle de prise de vue, si disponible.

SKIP/SEARCH (⏮️ / ⏭️): permet d'effectuer une recherche* vers l'arrière/l'avant. Permet de passer à la piste, au fichier ou au chapitre précédent/suivant.

* Maintenez la touche enfoncée pendant environ deux secondes.

SLOW (⏪ / ⏩): permet de ralentir la lecture vers l'arrière/l'avant.

SETUP: Pour afficher ou quitter le menu de configuration.

MENU: Pour accéder au menu du DVD.

▲▼◀▶: Pour se déplacer dans les menus.

ENTER (⏻): Pour confirmer une sélection dans les menus.

RETURN (↶): Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran de menu précédent ou quitter le menu.

DISPLAY: Pour afficher le menu à l'écran.

PAUSE/STEP (⏸️): Pour arrêter temporairement la lecture / appuyez répétitivement pour une lecture image par image.

PLAY (▶️): Pour lancer la lecture.

STOP (⏹️): Pour arrêter la lecture.

Touches numériques: Pour sélectionner les options de menu numérotées.

PROG.: Pour entrer dans le menu de programmation.

CLEAR: Pour supprimer un numéro de piste dans la programmation.

TITLE: Pour accéder au menu titre du disque.

REPEAT: Pour répéter un chapitre, une piste, un titre ou l'ensemble.

A-B: Pour répéter une section.

ZOOM: Pour agrandir l'image.

MARKER: Pour créer un signet durant la lecture.

SEARCH: Pour afficher le menu [Recherche d'index].

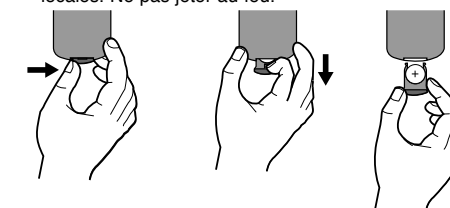
RANDOM: lit les pistes dans un ordre aléatoire.

VIRTUAL SURROUND: appuyez plusieurs fois sur cette touche pour appliquer les différents effets sonores (voir page 11).

Introduisez la pile dans la télécommande

Pincer la pince du compartiment à pile, puis tirer la languette pour enlever le porte pile. Insérer la pile avec le + faisant face à la même direction que le + dans le porte pile. Replacer le porte pile avec la pile dans la télécommande en s'assurant qu'elle est correctement insérée.

- Remplacer la pile de la télécommande par une pile micro au lithium 3V, du type CR. 2025 ou un équivalent.
- Jeter la pile conformément aux réglementations locales. Ne pas jeter au feu.



Avertissement concernant la pile remplaçable au lithium


- Il existe un danger d'explosion si le remplacement de la pile n'est pas effectué correctement.
- La batterie doit être remplacée par une pile du même type.
- Un logo d'avertissement supplémentaire situé à proximité de la pile informe les utilisateurs qui auront l'intention de remplacer la pile.

Avertissement : La pile utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique. Ne pas recharger, démonter, incinérer ni chauffer au-dessus de 100 °C (212 °F). Remplacer la pile par un modèle Matsushita Elec. ind. Co, tlée (Panasonic), numéro de pièce CR. 2025 seulement. L'utilisation d'autres piles constituer un risque d'incendie ou d'explosion. Jeter les piles usées. Garder hors de la portée des enfants. Ne pas démonter ni jeter au feu.

5

Connexion de l'adaptateur secteur

Côté droit de l'unité



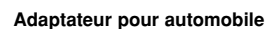
Branchez à une source d'alimentation.

Raccordez à la prise « DC 9V IN ».

Adaptateur courant alternatif

- Cet adaptateur de courant alternatif fonctionne en 100-240 V, 0.5 A, 50/60 Hz.
- Contactez un revendeur de pièces électriques pour obtenir de l'aide concernant le choix d'un adaptateur pour courant alternatif, ou d'un cordon d'alimentation.
- Fabriqué par I-MAG ELECTRONICS(DONG GUAN) CO., LTD

Cette unité et son adaptateur pour automobile sont conçus pour fonctionner dans les véhicules disposant de systèmes électriques 8,5 à 16 volts, avec masse de polarité négative. C'est le cas de la plupart des véhicules. Si votre véhicule possède un système électrique de type différent, l'adaptateur pour automobile fourni ne pourra pas être utilisé.



- Cet adaptateur pour automobile fonctionne avec une alimentation de 8,5 à 16 V (CC).
- Contactez un revendeur de pièces électriques pour obtenir de l'aide sur le choix d'un adaptateur pour automobile.
- Fabriqué par GRAND POWER ELECTRONIC TECHNOLOGY (SHENZHEN) CO., LTD.

- Pour éviter tout choc électrique qui pourrait endommager votre lecteur ou votre véhicule, débrancher votre adaptateur pour automobile de la prise allume cigare avant de débrancher la prise du côté du lecteur.
- Un fusible de protection 1,5 Amp 250 V est monté dans l'adaptateur pour automobile.
- Débranchez l'adaptateur pour automobile de votre allume cigare pour démarrer le moteur.
- N'utilisez pas l'unité si la batterie de la voiture est déchargée. Un courant de crête provenant de l'alternateur de la voiture pourrait faire sauter le fusible courant continu
- Si l'alimentation en courant de votre véhicule se trouve inférieure à environ 10 volts, votre unité pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Ne laissez pas votre unité exposée une température supérieure à 70°C (158°F), la lentille pourrait s'endommager.

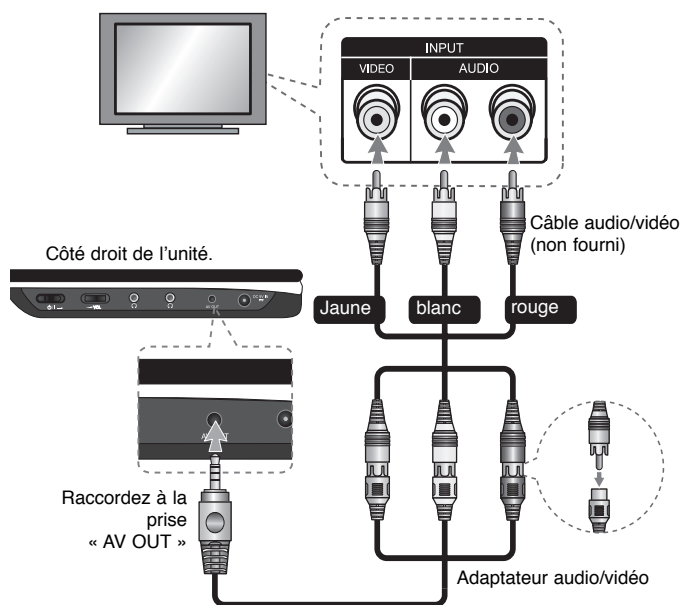
Les exemples incluent :

- l'intérieur d'une voiture exposée en plein soleil.
- la proximité d'un appareil de chauffage.

Raccordement de l'appareil

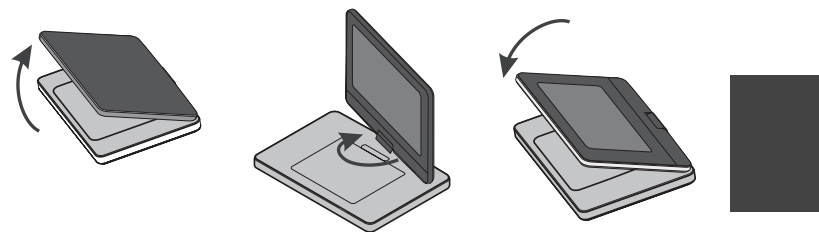
Raccordements audio et vidéo vers votre téléviseur

Connectez la prise AV OUT de l'appareil aux prises d'entrée correspondantes de votre téléviseur, comme indiqué ci-dessous.



Faire pivoter l'écran à cristaux liquides

Vous pouvez faire pivoter l'écran à cristaux liquide à 180° maximum dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'utiliser. Vous pouvez également faire fonctionner l'unité après avoir fait pivoter l'écran à 180° et le replier.



Pour faire pivoter l'écran à cristaux liquides, placez l'unité sur une surface stable et plate comme une table. Ouvrez le panneau de l'écran à cristaux liquides et placez-le en position verticale.

Faites lentement pivoter à 180° l'écran à cristaux liquides dans le sens des aiguilles d'une montre. Si besoin, vous pouvez replier l'écran après l'avoir fait pivoter. Pour ramener l'écran LCD à sa position originale, ouvrez l'écran LCD en position verticale, puis faites tourner lentement l'écran LCD dans le sens contraire des aiguilles d'une montre de 180 degrés.

- À la fin de l'utilisation de l'unité, remplacez l'écran à cristaux liquides dans sa position originale.
- Ne laissez pas l'écran à cristaux liquides tourné vers l'extérieur, il pourrait être endommagé par un choc soudain.

Sélection du mode de fonctionnement

Vous devez sélectionner un mode de fonctionnement avant d'utiliser cette unité. Appuyez sur **MODE** sur l'unité pour afficher le menu de sélection du mode de fonctionnement. Utilisez ◀ / ▶ pour sélectionner un mode, puis appuyez sur **ENTER**.

- Sélectionnez [DISC] pour lire le disque présent dans le lecteur.
- Sélectionnez [USB] pour lire le(s) fichier(s) du lecteur USB branché.

Réglage des paramètres

	TOUCHE
1 Affichez le menu de configuration :	SETUP
2 Sélectionnez une option du 1er niveau :	▲ ▼
3 Accédez au 2e niveau :	►
4 Sélectionnez une option du 2e niveau :	▲ ▼
5 Accédez au 3e niveau :	►
6 Modification des paramètres :	▲ ▼ / ENTER

Réglage des paramètres – réglages avancés

Lorsque vous allumez l'unité pour la première fois (facultatif)

Le menu de sélection de la langue apparaît lorsque vous allumez l'unité pour la première fois. Vous devez sélectionner la langue pour pouvoir utiliser l'unité. Utilisez les flèches de direction ▲▼◀▶ pour sélectionner une langue puis appuyez sur **ENTER**, un menu de confirmation doit apparaître. Utilisez les flèches de direction ◀▶ pour sélectionner [ENTER] puis appuyez sur **ENTER**.

Paramètres de langue

Menu– Sélectionnez la langue du menu de configuration et de l'affichage à l'écran.

Disque Audio/Sous-titres du disque/Menu du Disque – Sélectionnez la langue pour la bande son, les sous-titre et le menu du disque.

[Original] : langue originale dans laquelle le disque a été enregistré.

[Autre] : pour sélectionner une autre langue, appuyez sur les touches numériques puis sur **ENTER** pour saisir les quatre chiffres du code de langue en vous basant sur la liste. (voir page 15) Si vous vous trompez lors de la saisie du code, appuyez sur **CLEAR** pour annuler la saisie et recommencer.

[Arrêt] (pour les sous sous-titres du disque): désactive les sous-titres.

Paramètres d'affichage

TV Aspect – sélectionnez le format d'image H/L à utiliser en fonction des caractéristiques de votre écran de TV.

[4:3]: lorsqu'une TV au standard 4:3 est connectée.

[16:9]: lorsqu'un TV au format 16:9 est connectée.

Display Mode (Mode d'affichage) – Si vous sélectionnez 4:3, vous devrez définir comment devront être affichés sur votre écran les programmes et films au format widescreen.

[LetterBox]: Si vous sélectionnez letterbox, vous aurez une image widescreen avec des bandes noires en haut et en bas.

[Panscan]: Si vous sélectionnez panscan, l'image sera recadrée pour occuper la totalité de l'écran 4:3.

Paramètres son

DRC (Dynamic Range Control) – Le contrôle de la plage dynamique garantit un son clair en cas de réduction du volume sonore (fonction offerte par les décodeurs Dolby Digital uniquement). Activez cette option si vous voulez en bénéficier.

Vocal – Activez cette option uniquement lorsqu'un DVD karaoké multicanal est lu. Les canaux karaoké du disque sont mixés pour obtenir un son stéréo normal.

Paramètres de verrouillage

Vous devez définir le [Code régional] pour pouvoir bénéficier des fonctions de verrouillage. Sélectionnez l'option [Code régional] puis appuyez sur ►. Saisissez un mot de passe de 4 chiffres puis appuyez sur **ENTER**. Saisissez de nouveau le mot de passe et appuyez sur **ENTER** pour vérifier que la saisie soit correcte. Si vous vous trompez lors de la saisie, appuyez sur **CLEAR** pour corriger.

Si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez le réinitialiser. Retirez d'abord le disque qui se trouve dans l'unité. Affichez le menu d'installation puis saisissez le numéro à 6 chiffres « 210499 » pour effacer le mot de passe.

Contrôle parental – Sélectionnez un niveau de classification. Plus le niveau est faible, plus la classification est stricte. Sélectionnez [Déverrouillage] pour désactiver la classification.

Mot De Passe – Définissez ou modifiez le mot de passe pour les paramètres de verrouillage.

[Nouveau]: Saisissez un nouveau mot de passe de 4 chiffres avec les touches numériques puis appuyez sur **ENTER**. Saisissez à nouveau le mot de passe pour confirmer.

[Changement]: Saisissez le nouveau mot de passe deux fois après avoir saisi le mot de passe courant.

Code régional – Sélectionnez le code correspondant à la zone géographique et le niveau de classification. Cela détermine quels standards de zone sont utilisés pour classer les DVDs qui font l'objet d'un contrôle parental. (Voir page 15).

Paramètres divers

DivX(R) VOD – Nous vous fournissons le code d'enregistrement pour accéder aux services de vidéo à la demande qui vous permet de louer ou acheter des vidéos DivX® VOD. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.divx.com/vod. Appuyez sur **ENTER** quand l'icône [Sélection] est mise en évidence, vous pouvez alors voir le code d'enregistrement de l'unité.

Les vidéos téléchargées depuis le service DivX® VOD ne peuvent être lues que sur cette unité.

Débit binaire ENR. – vous pouvez choisir un taux de transfert pour l'enregistrement USB direct (96 kb/s ou 128 kb/s). Un taux de transfert plus élevé améliore la qualité sonore, mais utilise plus d'espace sur la clé USB. Pour l'enregistrement USB direct. (Voir page 13)


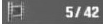



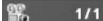
Jeu – Avec la télécommande de cet appareil, vous pouvez jouer à des jeux. (Voir « Jeu » sur la page 14)

Affichage des informations du disque

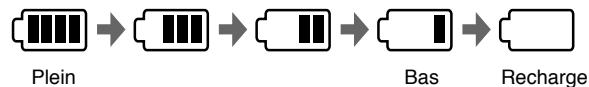
	TOUCHE
1 Appuyez sur DISPLAY au cours de la lecture :	DISPLAY
2 Sélectionnez un élément :	▲ ▼
3 Paramétrez le menu d'affichage :	◀ ▶ / ENTER
4 Pour revenir ou quitter :	DISPLAY

Affichage des informations du disque - Fonctions avancées

Vous pouvez sélectionner un élément en appuyant sur **▲▼** et modifier ou sélectionner une option en appuyant sur **◀▶** ou en utilisant les touches numériques (0-9).

	Numéro de titre courant / nombre total de titres
	Numéro de chapitre actuel / nombre total de chapitres
	Durée de lecture écoulée
	Langue de la bande son ou canal sélectionné
	Sous-titrage sélectionné
	Angle sélectionné/Nombre total d'angles

Vous pouvez contrôler l'état de la charge de la batterie en appuyant sur **DISPLAY** au cours de la lecture et lorsque la prise 9V courant continu n'est pas branchée.



Symboles utilisés dans ce manuel

Une section dans laquelle l'un des symboles suivants apparaît dans le titre, ne s'applique qu'au disque ou fichier représenté par le symbole.

ALL	Tous les disques et fichiers	ACD	CD audio
DVD	DVD et DVD±R/RW finalisés	MP3	Fichiers MP3
DivX	Fichiers DivX	WMA	Fichiers WMA

Lecture d'un disque

	TOUCHE
1 Ouvrez le couvercle du disque :	OPEN (▲)
2 Insérez le disque :	-
3 Refermez le couvercle du disque :	-
4 Démarrez la lecture :	▶ PLAY
5 Réglez le volume :	VOLUME
6 Arrêtez la lecture :	■ STOP

Lecture d'un disque - Fonctions avancées

Arrêt de la lecture

Appuyez sur **STOP** (■) pour arrêter la lecture, l'unité enregistrera le point d'arrêt en fonction du disque. "■■■" apparaît brièvement à l'écran. Appuyez sur **PLAY** (▶) pour reprendre la lecture (à partir du point mémorisé). Si vous appuyez sur **STOP** (■) encore une fois ou retirez le disque ("■" apparaît à l'écran), l'unité supprimera le point d'arrêt. (■■■ = Arrêt provisoire, ■ = Arrêt complet)

Le point de reprise peut être supprimé en appuyant sur un bouton (par exemple : POWER, OPEN, etc.).

Lecture d'un DVD comportant un menu DVD

La plupart des DVD comportent désormais des menus qui s'affichent avant que la lecture du film ne démarre. Vous pouvez naviguer dans ces menus à l'aide des touches ▲▼◀▶ ou des touches numérotées pour mettre en surbrillance une option. Appuyez sur **ENTER** pour valider votre sélection.

Lecture d'un disque DVD VR

L'unité peut lire les disques DVD-RW enregistrés au format VR (Video Recording). Lorsque vous insérez un disque DVD VR, un menu apparaît à l'écran. Utilisez ▲▼ pour sélectionner un titre puis appuyez sur **PLAY** (▶). Pour afficher le menu du DVD-VR, appuyez sur **MENU** ou **TITLE**.

Certains disques DVD-VR contiennent des données CPRM envoyées par l'ENREGISTREUR DVD. Le lecteur n'est pas compatible avec ce type de disques.

Passez à la prochaine/précédente chapitre/piste/fichier ALL

Appuyez sur **SKIP** (▶▶) pour passer au prochain chapitre/piste/fichier. Appuyez sur **SKIP** (◀◀) pour revenir au début de la chapitre/piste/fichier courant. Appuyez sur **SKIP** (◀◀) deux fois brièvement pour reculer à la précédente chapitre/piste/fichier.

Interrompre provisoirement la lecture ALL

Appuyez sur **PAUSE/STEP** (||) pour interrompre la lecture. Appuyez sur **PLAY** (▶) pour reprendre la lecture.

10

Lecture image par image DVD DivX

Appuyez sur **PAUSE/STEP** (||) répétitivement pour reprendre la lecture Image par Image.

Lecture répétitive ALL

Appuyez sur **REPEAT** répétitivement pour sélectionner un élément à répéter. Le titre, chapitre ou piste actuel, sera lu répétitivement. Pour revenir au mode de lecture normal, Appuyez sur **REPEAT** répétitivement pour sélectionner [Arrêt].

Avance rapide ou retour rapide DVD DivX ACD WMA MP3

Maintenez enfoncée la touche **SKIP** (◀◀ ou ▶▶) pour utiliser l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. Vous pouvez modifier la vitesse de lecture en appuyant sur la touche **SKIP** (◀◀ ou ▶▶) à plusieurs reprises et en la maintenant enfoncée. Appuyez sur la touche **PLAY** (▶) pour poursuivre la lecture à vitesse normale.

Répétition d'un morceau spécifique (A-B) DVD DivX ACD

Appuyez sur **A-B** au début et en suite à la fin du morceau que vous souhaitez répéter. Votre sélection sera répétée en continu. Pour revenir au mode normal de lecture, appuyez sur **A-B** pour désactiver cette fonction.

Sélection de la langue des sous-titres DVD DivX

Durant la lecture, appuyez sur **SUBTITLE** (🗣️) répétitivement pour sélectionner la langue du sous-titre désirée.

Visualisation sous un angle différent DVD

Si l'indicateur d'angle apparaît à l'écran pendant un instant, vous pouvez sélectionner un angle de caméra différent en appuyant sur **ANGLE** (📷) répétitivement.

Écoute d'une bande son différente DVD DivX

Durant la lecture, appuyez sur **AUDIO** (🔊) répétitivement pour basculer entre les langues disponibles, les canaux ou les méthodes d'encodage.

Lecture au ralenti DVD (DivX : vers l'avant uniquement)

Pendant la lecture, appuyez sur la touche **SLOW** (◀I ou I▶) pour ralentir la lecture vers l'avant ou vers l'arrière. Vous pouvez modifier la vitesse de lecture en appuyant plusieurs fois sur la touche **SLOW** (◀I ou I▶). Appuyez sur la touche **PLAY** (▶) pour poursuivre la lecture à vitesse normale.

Agrandissement de l'image vidéo DVD DivX

Durant la lecture ou en pause, appuyez sur **ZOOM** répétitivement pour sélectionnez le facteur d'agrandissement. Vous pouvez vous déplacer dans l'image agrandie à l'aide des boutons ▲▼◀▶. Appuyez sur **CLEAR** pour quitter cette fonction. (100% → 200% → 300% → 400% → 100%)

Affichage du menu titre **DVD**

Appuyez sur **TITLE** pour afficher les titres du disque, si disponible.

Affichage du menu du DVD **DVD**

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu du disque, si disponible.

Démarrage de la lecture à un point déterminé **DVD** **DivX**

Recherchez le point de départ du code du moment saisi. Appuyez sur **DISPLAY** sélectionnez ensuite l'icône d'horloge. Entrez un moment et appuyez sur **ENTER**. Par exemple, pour trouver une scène située à 1 heure, 10 minutes et 20 secondes, saisissez "11020" et appuyez sur **ENTER**. Si vous avez saisi le mauvais numéro, appuyez **CLEAR** une fois encore sur.

Lecture aléatoire **ACD** **WMA** **MP3**

Pendant la lecture ou à l'arrêt, appuyez sur **RANDOM** (Aléatoire) pour activer la lecture aléatoire. Appuyez à nouveau sur **RANDOM** pour revenir à la lecture normale.

Marquer une scène favorite **DVD** **DivX**

Vous pouvez marquer d'un index une position sur le disque si vous souhaitez y revenir ultérieurement. Appuyez simplement sur **MARKER** à la position souhaitée. L'icône du marqueur s'affiche brièvement sur l'écran. Vous pouvez répéter l'opération pour placer jusqu'à neuf marqueurs.

Vous pouvez également rappeler ou effacer les index. Appuyez sur **SEARCH** pour afficher le menu [Recherche d'index]. Utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner un index dans le menu, appuyez ensuite sur **ENTER** pour le rappeler, ou sur **CLEAR** pour l'effacer.

Mémorisation de la dernière scène **DVD** **ACD**

Cette unité mémorise la dernière scène du dernier disque visionné. La dernière scène reste en mémoire même si vous retirez le disque du lecteur ou si vous éteignez l'unité. Si vous chargez ensuite un disque dont la scène a été mémorisée, la lecture reprend automatiquement à la scène mémorisée.

Écran de veille

L'écran de veille apparaît lorsque vous n'utilisez pas l'unité pendant environ cinq minutes. Si aucune activité n'est enregistrée passé ce délai, l'unité s'éteint automatiquement.

Son surround virtuel

Vous pouvez bénéficier du son surround simplement en sélectionnant l'un des champs acoustiques préprogrammés, en fonction du programme que vous voulez écouter. Chaque fois que vous appuyez sur la touche **VIRTUAL SURROUND**, le mode son alterne dans l'ordre suivant :
Concert → Hall → Arena

Disque mixte ou clé USB à mémoire flash – DivX, MP3/WMA et JPEG

Lorsque vous lisez un disque ou une clé USB à mémoire flash contenant des fichiers DivX, MP3, WMA et JPEG, vous pouvez choisir quels fichiers lire en appuyant sur **TITLE**.

Lecture d'un DivX

	TOUCHE
1 Ouvrez le couvercle du disque :	OPEN (▲)
2 Insérez un disque :	-
3 Refermez le couvercle du disque :	-
4 Sélectionnez un film dans le menu : Pour accéder directement à la fichier et le lire, entrez le numéro de fichier à l'aide des touches numérotées (0-9).	▲ ▼, MENU
5 Démarrez la lecture :	▶ PLAY
6 Arrêtez la lecture :	■ STOP

Lecture d'un DivX – options avancées

Modification du jeu de caractères pour l'affichage correct des sous-titres du DivX®

Appuyez sur **SUBTITLE** plus de 3 secondes durant la lecture. Le code de langue apparaît. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner un code de langue différent jusqu'à ce que le sous-titre soit affiché correctement puis appuyez sur **ENTER**.

Type de DivX compatibles

Ce lecteur peut lire les DivX suivants :


- Résolution : 720x576 (I x H) pixel.
- Les noms de fichiers et les sous-titres des DivX sont limités à 45 caractères.
- Extensions reconnues : ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- Sous-titres compatibles : SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), MPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt),
- Codecs compatibles : "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX"
- Seule la lecture est compatible pour les DivX en version 6.0.
- Formats audio compatibles : "Dolby Digital", "PCM", "MP3", "WMA"
- Fréquence d'échantillonnage : 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Débit binaire : 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA), moins de 4Mbps (DivX)
- Format des CD-R/RW, DVD±R/RW : ISO 9660
- Nombre maximal de fichiers par disque: inférieur à 600 (nombre total de fichiers et de dossiers)

Écoute de CD audio ou de fichiers musicaux

	TOUCHE
1 Ouvrez le couvercle du disque :	OPEN (▲)
2 Insérez un disque:	-
3 Refermez le couvercle du disque :	-
4 Sélectionnez une musique dans le menu: Pour accéder directement à la piste/fichier et le lire, entrez le numéro de piste/fichier à l'aide des touches numérotées (0-9).	▲ ▼, MENU
5 Démarrez la lecture:	▶ PLAY
6 Arrêtez la lecture:	■ STOP

Écoute de CD audio ou de fichiers musicaux - options avancées

Programmation personnalisée

Vous pouvez lire le contenu d'un disque dans l'ordre que vous voulez en arrangeant l'ordre des morceaux musicaux du disque. Pour ajouter un morceau à la programmation, appuyez sur **PROG.** pour entrer dans le mode d'édition (le symbole  apparaît dans le menu). Sélectionnez un morceau dans la [Liste] puis appuyez sur **ENTER** pour ajouter le morceau musical à la programmation. Sélectionnez un morceau dans la programmation puis appuyez sur **ENTER** pour lancer la lecture programmée. Pour supprimer un morceau de la programmation, sélectionnez le morceau que vous voulez supprimer puis appuyez sur **CLEAR** en mode édition. Pour effacer l'ensemble des morceaux de la programmation, sélectionnez [Tout effacer] puis appuyez sur **ENTER** en mode édition. La programmation est supprimée lorsque le disque est retiré ou que l'unité est éteinte.

Affichage des informations sur les fichiers (balises ID3)

Lorsque vous lisez un fichier MP3 contenant des informations, vous pouvez afficher ces informations en appuyant plusieurs fois sur la touche **DISPLAY**. Si le fichier ne contient pas d'informations ID3, le message [No ID3 TAG] apparaît à l'écran.

Type de fichiers musicaux MP3/WMA compatibles

Ce lecteur peut lire les fichiers MP3/WMA suivants:

- Extensions de fichier : ".mp3", ".wma"
- Fréquence d'échantillonnage : 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48kHz (WMA)
- Débit binaire : 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA)
- Format des CD-R/RW, DVD±R/RW : ISO 9660
- Nombre maximal de fichiers par dossier : inférieur à 600 (nombre total de fichiers et de dossiers)



12

Visionnage de photos

	TOUCHE
1 Ouvrez le couvercle du disque :	OPEN (▲)
2 Insérez un disque :	-
3 Refermez le couvercle du disque :	-
4 Sélectionnez un fichier photo dans le menu: Pour accéder directement à la fichier et le lire, entrez le numéro de fichier à l'aide des touches numérotées (0-9).	▲ ▼, MENU
5 Affichez la photo sélectionnée en plein écran : Les informations relatives à la photo s'affichent à l'écran. Si vous voulez les masquer, appuyez sur la touche RETURN (↵).	▶ PLAY
6 Pour revenir au menu :	■ STOP

Visualisation de photos – options avancées

Visualisation des photos en mode diaporama

Utilisez **▲▼◀▶** pour mettre en surimpression l'icône () puis appuyez sur **ENTER** pour lancer le diaporama. Vous pouvez changer la vitesse du diaporama avec **◀▶** lorsque l'icône () est mise en surimpression.

Passage à la photo suivante/précédente

Utilisez **SKIP** (**◀◀** ou **▶▶**) pour passer à la photo suivante/précédente.


Rotation d'une photo

Appuyez sur **▲▼** pour faire pivoter la photo en plein écran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou dans le sens des aiguilles d'une montre pendant la visualisation d'une photo en plein écran.

Interrompre provisoirement le diaporama

Appuyez sur **PAUSE/STEP** (**||**) pour interrompre le diaporama. Appuyez sur **PLAY** (**▶**) pour reprendre le diaporama.

Écoute d'une musique pendant le diaporama

Vous pouvez écouter de la musique pendant l'exécution du diaporama, si le disque contient à la fois de la musique et des photos. Utilisez **▲▼◀▶** pour mettre en surimpression l'icône () puis appuyez sur **ENTER** pour lancer le diaporama.

Visualisation d'une photo agrandie

Pendant la visualisation d'une photo en plein écran, appuyez sur **ZOOM** répétitivement pour sélectionner le facteur d'agrandissement. Vous pouvez vous déplacer dans la photo agrandie avec les boutons **▲▼◀▶**. Appuyez sur **CLEAR** pour quitter cette fonction.

Fichiers photos compatibles

Ce lecteur est compatible avec les fichiers JPEG remplissant les conditions suivantes

- Extensions de fichier : ".jpg"
- Poids : moins de 2 Mo recommandés
- Format de CD-R/RW, DVD±R/RW : ISO 9660
- Nombre maximal de fichiers par dossier : inférieur à 600 (nombre total de fichiers et de dossiers)

Enregistrement USB direct

Branchez la clé USB à l'unité avant l'enregistrement. Réglez l'option [Débit binaire ENR.] sur [96 kbps] or [128 kbps] si nécessaire. (Voir page 9)

	TOUCHE
1 Insérez un CD audio:	-
2 Sélectionnez une piste: Pour accéder directement la piste et lancer la lecture, indiquez le numéro du fichier à l'aide des touches numériques (0-9).	▲ ▼, MENU
3 Démarrez l'enregistrement:	⏮ AUDIO
4 Arrêtez l'enregistrement:	■ STOP

Mode enregistrable

Vous pouvez enregistrer une piste de votre choix ou toutes les pistes du CD audio vers la clé USB.

- Pour enregistrer une piste: appuyez sur **AUDIO** dans les modes lecture, pause, ou reprise stop.
- Pour enregistrer un disque: appuyez sur **AUDIO** dans stop complet.
- Pour enregistrer une liste de programme: en mode stop, appuyez sur **AUDIO** après avoir sélectionné une piste de la liste de programme.

Notes sur l'enregistrement USB direct

- L'enregistrement est disponible uniquement pour les pistes de CD Audio.
- Si vous utilisez cette fonction, le dossier « CD_REC » sera créé automatiquement dans la clé USB, puis le ou les fichiers musicaux sont enregistrés dans le dossier.
- Si vous retirez la clé USB ou éteignez l'unité au cours de l'enregistrement, ceci peut dysfonctionner.
- Aucun son ne se produit au cours de l'enregistrement.
- Si l'espace restant disponible sur la clé USB est insuffisant, l'enregistrement n'est pas possible. Pour augmenter l'espace libre, supprimez des fichiers de la clé en utilisant votre ordinateur personnel.
- Les disques CD-G et CD Audio codés DTS ne peuvent pas être enregistrés.
- Les disques externes, les lecteurs multiscartes, les périphériques USB verrouillés à plusieurs partitions et les lecteurs MP3 ne sont pas pris en charge.
- Format d'enregistrement : fichier MP3
- Taux de transfert d'encodage : 96 kb/s / 128 kb/s
- Nombre maximal de fichiers/dossiers : 600 (nombre maximal de fichiers/dossiers)

Réaliser des copies illégales de produits protégés, comprenant les programmes informatiques, les fichiers, les diffusions et les enregistrements sonores, peut être une infraction aux copyrights et constitue une infraction criminelle. Cet appareil ne doit pas être employé pour de telles utilisations.

Soyez responsables
Respectez les copyrights

Utilisation d'une clé USB à mémoire flash

Vous pouvez lire les fichiers MP3/WMA/JPEG/DivX du lecteur USB Flash avec la version 1.1, 2.0.

	TOUCHE
1 Branchez une clé USB sur le port USB de l'unité:	-
2 Affichez le menu pour sélectionner le mode de fonctionnement USB :	MODE
3 Sélectionnez [USB] :	◀ ▶, ENTER
4 Sélectionner un fichier: Pour accéder directement à un fichier et lancer la lecture, indiquez le numéro du fichier à l'aide des touches numériques (0-9).	▲ ▼, MENU
5 Pour lire un fichier :	▶ PLAY
6 Retirez la clé USB :	-

Remarques à propos des clés USB

- Vous pouvez basculer entre les modes [Disque] et [USB] à l'aide de la touche **MODE**.
- Ne retirez pas la clé USB lorsque des fichiers sont en cours de lecture.
- Nous préconisons que les fichiers importants de votre clé USB soient sauvegardés afin de prévenir toute perte accidentelle.
- Si vous utilisez une rallonge USB ou un répartiteur (HUB) USB, le dispositif USB peut ne pas être reconnu.
- Les fichiers musicaux (MP3/WMA), les images (JPEG) et les DivX peuvent être lus. Pour plus de détails, reportez-vous aux pages correspondantes.
- Nombre maximal de fichiers/dossiers : 600 (nombre maximal de fichiers/dossiers)
- L'unité ne prend pas en charge tous les dispositifs USB.
- Les caméras numériques et les téléphones portables ne sont pas supportés.

Jouer à un Jeu

	TOUCHE
1 Afficher le menu de configuration :	SETUP
2 Sélectionner [Jeu] dans [AUTRES] :	▲ ▼ / ►
3 Sélectionner [Sélection] :	ENTER
4 Sélectionner et commencer un jeu :	▲ ▼ / ENTER
5 Pour retourner au [MENU JEU] :	↶ RETURN

Jouer à un Jeu – autres possibilités

Jeu des égaux

Dans ce jeu, vous effacez tous les ballons de l'écran. Déplacez le curseur pour sélectionner le ballon à effacer. Si vous appuyez deux fois sur Enter, le ballon sélectionné est effacé. Vous pouvez effacer des groupes de ballons s'il y en a plus de deux de la même couleur connectés. Lorsque tous les ballons sont effacés de l'écran, vous passez au niveau supérieur.

Configuration des touches :

RETURN: Annulation de la sélection.

ENTER: Sélection.

▲▼◀▶: Déplacement du curseur.

Gland

Le but principal du jeu est de cueillir des glands. Lorsque vous terminez un niveau, le suivant commence avec plus de glands à recueillir et une vitesse augmentée. Lorsque vous terminez le niveau 10, le menu d'options de jeu apparaît à l'écran du téléviseur.

Configuration des touches :

◀: Déplace l'unité vers la gauche.

▶: Déplace l'unité vers la droite.

Shanghai

Dans ce jeu, vous pouvez sélectionner et effacer deux blocs égaux. Déplacez le curseur pour sélectionner le premier bloc puis le deuxième bloc à effacer, puis effacez-les. Vous pourrez sélectionner les deux blocs s'ils sont connectés avec une ligne dont la direction ne change que deux fois. Lorsque tous les blocs à l'écran sont effacés, vous passez au suivant niveau.

Configuration des touches :

▲▼◀▶: Déplacement du curseur.

ENTER: Sélection.

1 (HELP): Sélection automatique d'un bloc à enlever.

2 (BACK): Rétablissement d'un bloc récemment effacé.

Black jack

Le Black Jack est un jeu de cartes, dans lequel gagne celui dont la somme des cartes se rapproche le plus de 21. Le joueur et la banque reçoivent deux cartes chacun. Le joueur choisit alors s'il veut recevoir une autre carte (Carte) ou si les deux cartes lui suffisent (Servi). Vous pouvez recevoir autant de cartes comme vous pourrez.

Configuration des touches :

ENTER: Démarrage du jeu.

◀: Carte

▶: Servi

▲▼: Définit la quantité d'argent à parier, entre 10G et 100G.

Othello

Pour jouer à Othello, vous devez placer un jeton sur le tableau à côté d'un jeton de l'adversaire, de façon à capturer une ligne de jetons de l'adversaire se trouvant entre un de vos jetons déjà sur le tableau et le dernier que vous avez placé. Ce jeu continue jusqu'à ce que le tableau soit plein de jetons.

Configuration des touches :

ENTER: Sélection.

▲▼◀▶: Déplacement du curseur.

Codes de langue

Appuyez-vous sur cette liste pour entrer votre langue préférée pour les paramètres initiaux suivants : disque audio, sous-titre de disque, menu de disque.

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Afar	6565	Croate	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quetchua	8185	Tadjik	8471
Afrikaans	6570	Tchèque	6783	Hébreu	7387	Lithuanien	7684	Rhaeto-Roman	8277	Tamoul	8465
Albanais	8381	Danois	6865	Hindi	7273	Macédonien	7775	Roumain	8279	Telugu	8469
Amharique	6577	Néerlandais	7876	Hongrois	7285	Malagasy	7771	Russe	8285	Thaï	8472
Arabe	6582	Anglais	6978	Islandais	7383	Malais	7783	Samoa	8377	Tonga	8479
Arménien	7289	Espéranto	6979	Indonésien	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turque	8482
Assamais	6583	Estonien	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Gaëlique écossais	7168	Turkmène	8475
Aymara	6588	Faroese	7079	Irlandais	7165	Marathi	7782	Serbe	8382	Twî	8487
Azerbaïdjanais	6590	Fidji	7074	Italien	7384	Moldave	7779	Serbo-Croate	8372	Ukrainien	8575
Bachkir	6665	Finnois	7073	Japonais	7465	Mongole	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Basque	6985	Français	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Ouzbek	8590
Bengali	6678	Frisien	7089	Cashmere	7583	Népalais	7869	Singhalais	8373	Vietnamien	8673
Bhoutanais	6890	Galicien	7176	Kazakh	7575	Norvégien	7879	Slovaque	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Géorgien	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Slovène	8376	Galois	6789
Breton	6682	Allemand	6869	Coréen	7579	Panjabi	8065	Espagnol	6983	Wolof	8779
Bulgare	6671	Grec	6976	Kurde	7585	Pashto	8083	Soudanais	8385	Xhosa	8872
Birman	7789	Groenlandais	7576	Laotien	7679	Perse	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Biélorusse	6669	Guarani	7178	Latin	7665	Polonais	8076	Suédois	8386	Yoruba	8979
Chinois	9072	Gujarâti	7185	Letton	7686	Portugais	8084	Tagalog	8476	Zoulou	9085

Codes de région

Sélectionnez une région à partir de la liste suivante.

Région	Code	Région	Code	Région	Code	Région	Code	Région	Code	Région	Code
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Groenland	GL	Maldives	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentine	AR	Croatie	HR	Hong Kong	HK	Mexique	MX	Philippines	PH	Suède	SE
Australie	AU	République Tchèque	CZ	Hongrie	HU	Monaco	MC	Pologne	PL	Suisse	CH
Autriche	AT	Danemark	DK	Inde	IN	Mongolie	MN	Portugal	PT	Taiwan	TW
Belgique	BE	Equateur	EC	Indonésie	ID	Maroc	MA	Roumanie	RO	Thaïlande	TH
Bhoutan	BT	Egypte	EG	Israël	IL	Népal	NP	Russie	RU	Turquie	TR
Bolivie	BO	El Salvador	SV	Italie	IT	Pays-Bas	NL	Arabie Saoudite	SA	Ouganda	UG
Brésil	BR	Ethiopie	ET	Jamaïque	JM	Antilles Néerlandaises	AN	Sénégal	SN	Ukraine	UA
Cambodge	KH	Fidji	FJ	Japon	JP	Nouvelle Zélande	NZ	Singapour	SG	Etats-Unis	US
Canada	CA	Finlande	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Slovaquie	SK	Uruguay	UY
Chili	CL	France	FR	Koweït	KW	Norvège	NO	Slovénie	SI	Ouzbékistan	UZ
Chine	CN	Allemagne	DE	Libye	LY	Oman	OM	Afrique du Sud	ZA	Vietnam	VN
Colombie	CO	Grande Bretagne	GB	Luxembourg	LU	Pakistan	PK	Corée du Sud	KR	Zimbabwe	ZW
Congo	CG	Grèce	GR	Malaisie	MY	Panama	PA	Espagne	ES		

Dépannage

Symptôme	Cause	Solution
Pas d'alimentation.	Le cordon d'alimentation est débranché.	Brancher fermement le cordon d'alimentation dans la prise murale.
	La batterie est déchargée.	Rechargez la batterie.
L'unité ne fonctionne pas alors que l'interrupteur d'alimentation est enfoncé.	Il n'y a pas de disque dans le lecteur.	Insérer un disque.
Pas d'image.	La TV n'est pas configurée pour réceptionner le signal en provenance de l'unité.	Sélectionner le mode d'entrée vidéo approprié sur la TV.
	Le cordon vidéo est mal branché.	Brancher le cordon vidéo correctement.
Pas de son	L'équipement connecté avec le cordon audio n'est pas configuré pour réceptionner le signal en provenance de l'unité.	Sélectionner le mode d'entrée audio approprié sur l'amplificateur.
	Le niveau sonore est réglé au minimum.	Utilisez le bouton de réglage du volume pour régler le niveau sonore.
	Les options audio sont mal configurées.	Configurer correctement les options audio.
L'unité ne lance pas la lecture	Un disque illisible ou non pris en charge a été introduit dans le lecteur.	Introduire un disque lisible. (vérifier le type de disque et le code régional.)
	Le control parental est activé.	Modifier le niveau de classification.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	La télécommande n'est pas dirigée en direction du capteur infrarouge.	Diriger la télécommande vers le capteur infrarouge de l'unité.
	La télécommande est trop loin de l'unité.	Utiliser la télécommande plus près de l'unité.

Spécifications

Généralité

Alimentation électrique	DC 9V
Consommation électrique	12W
Dimensions (externes)	221 x 32.7* x 175 mm (W x H x D) * mesuré sur la face avant
Poids net (externes)	1.08kg
Température de fonctionnement	5 °C à 40 °C
Humidité en fonctionnement	5 % à 90 %
Laser	Diode laser
Norme de codage de la vidéo	PAL

Connecteurs

Sortie Audio/Vidéo	Prise mini ø3,5 mm x 1
- Vidéo : 1,0 V (p-p), 75 Ω, négative synchrone	
- Audio (analogique) : 1.5 V RMS (1 kHz, 0 dB)	
Broche écouteurs	Prise mini ø3,5 mm stéréo x 2
USB IN	4 broches (USB 2.0/1.1 standard)

Affichage à cristaux liquides

Taille du panneau	7 pouces (diagonale)
Système de protection	Bande RVB.
Système de gestion	TFT (matrice active)
Résolution	480 x 234 (WQVGA)

Accessoires

- Adaptateur audio/vidéo
- Adaptateur courant alternatif (IM090WU-150B)
- Adaptateur pour automobile (Cu-2993)
- Télécommande
- Pile pour la télécommande (pile au Lithium)

Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis.

Profitez de votre système à bord avec le support de montage pour appuie-tête

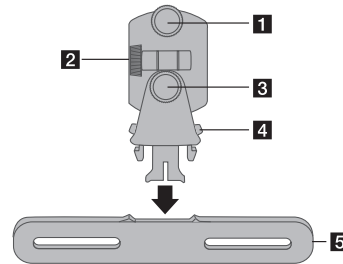
Vous pouvez profiter pleinement d'une séance de vidéo assis à l'arrière en fixant l'unité derrière les sièges avant.

Avertissements

- Le conducteur ne doit pas utiliser cette unité lorsque le véhicule n'est pas à l'arrêt. N'utilisez pas cette unité depuis un emplacement visible du conducteur. Toute utilisation ou visionnage de cette unité par le conducteur lorsque le véhicule n'est pas à l'arrêt peut entraîner un accident ou des blessures graves, ou des dommages à des biens.
- N'attachez ni ne détachez pas le système en conduisant, et ne le fixez pas à l'un d'es emplacements suivants, cela pourrait entraîner, dans le cas contraire des blessures ou des accidents :
 - à tout emplacement autre que le dos du siège
 - à un emplacement perturbant la vision du conducteur ou la conduite du véhicule
 - à un emplacement perturbant le fonctionnement d'un airbag
 - à un emplacement perturbant le fonctionnement des instruments de bord
- En fonction du type d'appuie-tête, vous pourriez ne pas pouvoir fixer le support.



Support de montage pour appuie-tête



- 1 Vis de fixation**
Pour fixer l'unité sur le support.
- 2 Vis de réglage de l'inclinaison**
Pour fixer un angle d'inclinaison du support.
- 3 Vis de réglage de l'angle horizontal**
Pour fixer un angle horizontal du support.
- 4 Bouton de déverrouillage**
Appuyez sur les deux boutons pour libérer le corps du support et le séparer de la traverse.
- 5 Traverse de montage pour appuie-tête**

Installation

- 1** Retirez l'appuie-tête.
(Reportez-vous au manuel utilisateur de votre véhicule)

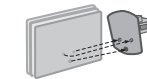


- 2** Installez la traverse de montage pour appuie-tête pour indiqué dans l'illustration.

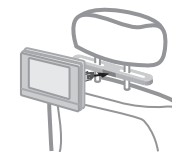


Remarque: si vous avez du mal à installer le support de fixation sur l'appui-tête parce que les axes de ce dernier sont trop épais, desserrez les vis du support pour l'élargir et l'installer.

- 3** Placez l'unité sur le support et fixez-la à l'aide de la vis de fixation.



- 4** Enclenchez le corps du support avec le lecteur dans la base du support.



- 5** Réglez l'angle horizontal et l'inclinaison du support et profitez de votre unité.

